

NESPRESSO®

VertuoLine



My
Machine

Nespresso VertuoLine is an exclusive system creating the perfect Coffee and Espresso, time after time.

Nespresso VertuoLine machines are equipped with the unique Centrifusion™ technology to gently extract Coffee or Espresso at the touch of a button. Each extracting parameter has been carefully defined by *Nespresso* coffee experts to ensure that all aromas from each Grand Cru can be extracted to give the coffee body and create an exceptionally thick and smooth crema.

Nespresso VertuoLine est un système exclusif capable de reproduire à l'infini le Café ou l'Espresso parfait.

Les machines *Nespresso VertuoLine* sont munies de la technologie unique Centrifusion™ qui permet d'extraire en douceur un Café ou un Espresso en appuyant sur un seul bouton. Chaque paramètre d'extraction est établi avec précision par les experts de *Nespresso* pour révéler la totalité des arômes de chaque Grand Cru, lui donner du corps et générer une crème de café d'une densité et d'une onctuosité incomparables.

CONTENT/CONTENU

VIRTUAL USER MANUAL IS AVAILABLE ON WWW.NESPRESSO.COM/VERTUOLINE - GO TO THE SECTION "SERVICES".

UNE VERSION VIDÉO DU MANUEL EST DISPONIBLE SUR WWW.NESPRESSO.COM/VERTUOLINE - VOIR SECTION "SERVICES".



These instructions are part of the appliance. Read all instructions and all safety instructions before operating the appliance.

Ces directives font partie de l'appareil. Lire toutes les directives et consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

IMPORTANT SAFEGUARDS/CONSIGNES DE SÉCURITÉ	03	CLEANING/NETTOYAGE	16
OVERVIEW/PRÉSENTATION	08	DESCALING/DÉTARTRAGE	17
FIRST USE OR AFTER A LONG PERIOD OF NON-USE/ PREMIÈRE UTILISATION OU APRÈS UNE LONGUE PÉRIODE D'INUTILISATION	09	BLINKING SUMMARY/RÉSUMÉ DES CLIGNOTEMENTS	19
COFFEE PREPARATION/PRÉPARATION DU CAFÉ	11	SPECIFICATIONS/SPÉCIFICATIONS	19
ENERGY SAVING CONCEPT/MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	13	TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE	20
PROGRAMMING THE WATER VOLUME/PROGRAMMATION DU VOLUME D'EAU	13	CONTACT NESPRESSO CLUB/CONTACTER LE CLUB NESPRESSO	22
RESET TO FACTORY SETTINGS/ RÉINITIALISER LES PARAMÈTRES DE RÉGLAGE D'USINE	14	ECOLABORATION: ECOLABORATION.COM	23
EMPTYING THE SYSTEM BEFORE A PERIOD OF NON-USE, FOR FROST PROTECTION OR BEFORE A REPAIR/ VIDER LA MACHINE AVANT UNE PÉRIODE D'INUTILISATION, POUR LA PROTÉGER DU GEL OU AVANT UNE RÉPARATION	15	DISPOSAL AND ENVIRONMENTAL PROTECTION/ RECYCLAGE ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	23
		NESPRESSO WARRANTY/GARANTIE NESPRESSO	24

IMPORTANT SAFEGUARDS

NOTE: this appliance contains a class-1 laser product.

	Is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
 WARNING	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 CAUTION	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
	Is used to provide important information not related to personal injury. When you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe use of your appliance.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Keep the cord away from heat and moisture.
- The safety precautions are part of the appliance. Read the safety precautions provided with the appliance carefully prior to first use. Keep them in a place where you can find and refer to them in the future.
- The appliance is intended to prepare beverages according to these instructions.
- This appliance should only be used for intended purpose.
- This appliance is only meant for indoor use, under non-extreme temperature conditions.
- Protect the appliance from direct sunlight, prolonged water splashing and humidity.
- This appliance is intended to be used in households and similar applications only such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and

breakfast type environments.

- The appliance must not be used, cleaned, or maintained by children under 8 years of age (or persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities) unless supervised, instructed by an adult on how to use the appliance safely, and fully informed regarding the dangers involved. Children should not play with the appliance.
- Close supervision is necessary when the appliance is used by or near children.
- The manufacturer accepts no responsibility for and the warranty will not apply to any commercial use, inappropriate handling or use of the appliance, damage resulting from use for other purposes, faulty operation, non-professional repairs or failure to comply with the instructions.

Avoid risk of fatal electrical shock and fire to protect against fire, electric shock and injury to persons

- In case of emergency: immediately remove the plug from the power outlet.
- Only plug the appliance into suitable, easily accessible, grounded outlets. Make sure that the voltage of the power source is the same as

- that specified on the rating plate. The use of an incorrect voltage or frequency of electricity voids the warranty.
- The appliance must only be connected after installation.
- Do not pull the cord over sharp edges, clamp it or allow it to hang down.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons.
- If the cord is damaged, do not operate the appliance. Only return the appliance to the Nespresso Club or to a Nespresso authorised representative.
- If an extension lead is required, use only a grounded powercord with a conductor cross-section with matching input power or at least 16 AWG (1.5 mm²).
- To disconnect, turn machine "OFF", then remove the plug from the outlet.
- To avoid hazardous damage, never place the appliance on or beside hot surfaces such as radiators, stoves, ovens, gas burners, open flames, or similar.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- Always place the appliance on a horizontal, stable,

- hard, even surface that does not allow for water accumulation under the machine.
- The surface must be resistant to heat and fluids, like water, coffee, descaling solution or similar.
- Disconnect the appliance from the power outlet when not in use for a long period of time.
- Disconnect by pulling out the plug; do not pull on the cord itself to avoid damages.
- Disconnect from outlet before cleaning. Allow to cool before adding or removing parts, and before cleaning the appliance.
- Never touch the cord with wet hands.
- Never immerse the cord, plug, appliance or any part of it in water or any other liquid.
- Never put the appliance or part of it in a dishwasher.
- Electricity and water together are dangerous and can lead to fatal electric shocks.
- Do not open the appliance. Hazardous voltage inside!
- Do not dismantle the appliance.
- Do not put anything else than specified capsules into any openings, doing so may cause fire or electric shock!

IMPORTANT SAFEGUARDS

Avoid possible harm when operating the appliance

- Never leave the appliance unattended during operation.
- Caution should be exercised when plugging in the coffee machine with the button pressed as the machine evacuates remaining liquids using heat. Small quantities of steam may pour out of the machine.
- Do not use the appliance if it is damaged or not operating perfectly. Immediately remove the plug from the power outlet.
- Contact the *Nespresso Club* or a *Nespresso* authorised representative for examination, repair or adjustment.
- A damaged appliance can cause electric shocks, burns and fire.
- Risk of scalding by hot liquids. If the machine is forced to open hot liquids and coffee grounds may splash. Always lock the system completely and never open it during operation.
- Do not put fingers under coffee outlet; risk of scalding.
- Do not put fingers into the capsule compartment or capsule shaft; risk of injury!
- Water could flow around a capsule when not perforated by the blades and damage the appliance.
- Be careful not to injure yourself on sharp points or trap your fingers when reaching inside the machine.
- Beware of hot liquids when reaching inside the machine.
- Never use a damaged or deformed capsule.
- Be careful, capsule is hot. Risk of scalding. If a capsule

is blocked in the capsule compartment, turn the machine off and unplug it before any operation. Call the *Nespresso Club* or a *Nespresso* authorised representative for assistance.

- Always fill the water tank only with fresh potable water.
- Do not overfill water tank.
- Empty water tank if the appliance will not be used for an extended time (holidays, etc.).
- Replace water in water tank when the appliance is not operated during a weekend or a similar period of time.
- Do not use the appliance without the drip tray and drip grid to avoid spilling any liquid on surrounding surfaces.
- Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner.
- Use a damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the appliance.
- Do not use a steam or pressure cleaner to clean the appliance. This will damage the appliance and may create a life-threatening hazard.
- This appliance is designed for *Nespresso VirtualLine* coffee capsules available exclusively through the *Nespresso Club* or your *Nespresso* authorized representative.
- *Nespresso* quality is only guaranteed when *Nespresso* capsules are used in *Nespresso* machines.
- For your own safety, you should use only parts and appliance accessories from *Nespresso* that are designed for your appliance.
- All *Nespresso* appliances pass stringent controls.

⚠ CAUTION: use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

- Reliability tests under practical conditions are randomly performed on selected units. Some units can therefore show traces of previous use.
- *Nespresso* reserves the right to change instructions without prior notice.

Short cord instructions

- The appliance is provided with an attached cord having an approximate length of 4 1/2 feet (1.4 meters).
- Use the powercord supplied with the device in an unmodified form. It is important for user safety that the appliance is only used with a suitably grounded electrical supply.
 - a) A short power supply cord is provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
 - b) Extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
 - c) If an extension cord is used:
 - 1) The marked electrical rating of the extension should be at least as great as the electrical rating of the appliance,
 - 2) If the appliance is grounded, the extension cord should be a grounding type 3-wire cord, and
 - 3) The longer cord should be arranged so that it will not dangle over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.
- The appliance has a grounded plug (one blade is wider than the other).
- To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a grounded outlet only one way.

- If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug.
- If it still does not fit, contact a qualified electrician.
- Do not attempt to modify the plug in any way.
- Do not pour water or other liquids into the brewing unit.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury.
- Keep appliance, capsules and accessories out of reach of children.

Descaling

- *Nespresso* descaling agent, when used correctly, helps to ensure the proper functioning of your machine over its lifetime and that your coffee experience is as perfect as on the first day. For instructions on how to descale, consult the user manual included in the *Nespresso* descaling kit.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Pass them on to any subsequent user. This Instruction Manual is also available as a PDF at nespresso.com

	Risque de blessure. Respectez toutes les consignes qui suivent l'apparition de ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou de mort.
 AVERTISSEMENT	Situation dangereuse qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles.
 ATTENTION	Situation dangereuse qui peut entraîner des blessures légères à modérées.
	Renseignements importants non reliés à un risque de blessure. Lorsque vous voyez ce symbole, veuillez prendre note des conseils pour utiliser votre appareil de façon correcte et sécuritaire.

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, il est important de toujours respecter les consignes de sécurité de base, notamment:

- Lire toutes les directives.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas laisser le câble d'alimentation pendre au bout de la table ou du comptoir, et le tenir loin des surfaces chaudes. Protéger le câble d'alimentation de la chaleur et de l'humidité.
- Les consignes de sécurité sont essentielles au bon fonctionnement de l'appareil. Lisez-les attentivement avant d'utiliser votre appareil pour la première fois. Gardez-les dans un endroit où vous pourrez les retrouver et vous y référer ultérieurement.
- Cet appareil doit seulement être utilisé conformément au mode d'emploi et aux consignes de sécurité.
- Cet appareil ne doit servir qu'aux fins prévues.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à l'intérieur dans des conditions climatiques non extrêmes.
- Protéger l'appareil d'une exposition directe

au soleil, de l'humidité et des éclaboussures prolongées.

- Cet appareil doit servir exclusivement dans le cadre d'applications domestiques ou d'autres applications du même ordre telles que: cuisine destinée aux employés d'un magasin, bureaux et autres lieux de travail; ou hôtels, motels, gîtes et autres environnements de type résidentiel.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou avec un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou aient reçu des directives concernant l'utilisation de l'appareil, et qu'elles aient compris les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne doivent pas être faits par des enfants sans supervision.
- L'utilisation de l'appareil par des enfants ou près de ces derniers requiert une supervision rapprochée.
- Le fabricant décline toute responsabilité et la garantie ne s'appliquera pas en cas d'utilisation

commerciale, de manipulations inappropriées, de dommages résultant d'un usage à des fins autres que celles prévues, d'une erreur d'utilisation, d'une réparation effectuée par une personne autre qu'un professionnel ou du non-respect du mode d'emploi.

Pour éviter le risque d'incendie, décharge électrique mortelle ou blessures aux personnes:

- En cas d'urgence: débrancher immédiatement l'appareil.
- L'appareil doit être branché à une prise électrique adéquate et facilement accessible disposant d'un contact de mise à la terre. S'assurer que la tension de la prise électrique est la même que celle indiquée sur la plaque signalétique. L'utilisation d'une tension ou d'une fréquence inadéquate annule la garantie.
- L'appareil ne doit être raccordé au réseau électrique qu'après avoir été installé.
- Ne pas faire passer le câble d'alimentation sur des bords tranchants, l'attacher ou le laisser pendre.
- Protéger le câble d'alimentation de la chaleur et

de l'humidité.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, l'agent de service ou une personne qualifiée.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil si le câble est endommagé. Retourner l'appareil au Club *Nespresso* ou à un représentant *Nespresso* autorisé.
- Lorsqu'une rallonge électrique est requise, on doit seulement utiliser un câble d'alimentation mis à la terre doté d'une surface minimale de 16 AWG (1.5 mm²) ou équivalent à la tension de la prise.
- Pour débrancher, éteindre l'appareil, puis retirer le câble de la prise électrique.
- Pour éviter tout dommage, ne jamais placer l'appareil sur des surfaces chaudes ou près de celles-ci (par exemple radiateur, cuisinière, four, brûleur à gaz, flamme nue, etc.)
- Éviter de toucher directement les surfaces chaudes de l'appareil. Utiliser les poignées et anses prévues à cette fin.
- Toujours placer l'appareil sur une surface horizontale, stable et plane afin d'éviter toute accumulation de liquide sous l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- La surface doit être résistante à la chaleur et aux liquides comme l'eau, le café, le détartrant, etc.
 - Débrancher l'appareil de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
 - Pour éviter d'endommager le câble, s'assurer de tirer sur la fiche pour débrancher l'appareil.
 - Débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de retirer ou d'ajouter des pièces pour le nettoyage.
 - Ne jamais toucher le câble avec des mains mouillées.
 - Ne jamais plonger le câble, la fiche, l'appareil ou une partie de celui-ci dans l'eau ou tout autre liquide.
 - Ne pas mettre l'appareil ou une partie de celui-ci au lave-vaisselle.
 - La présence simultanée d'électricité et d'eau est dangereuse et peut entraîner des décharges électriques mortelles.
 - Ne pas ouvrir l'appareil. Voltage dangereux à l'intérieur!
 - Ne pas démonter l'appareil.
 - Ne jamais mettre un objet autre que les capsules prévues à cette fin dans l'une des ouvertures de l'appareil; risque d'incendie ou de décharge électrique.
- Éviter tout risque d'accident lors de l'utilisation de l'appareil**
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
 - Il faut se montrer prudent lorsqu'on branche l'appareil alors que le bouton de mise en marche est enfoncé. L'appareil purge alors les restes de liquide qu'il contient par la chaleur et pourrait expulser de petites quantités de vapeur.
 - Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé ou ne fonctionne pas parfaitement. Retirer immédiatement la fiche de la prise électrique.
 - Communiquer avec le Club *Nespresso* ou un représentant *Nespresso* autorisé pour la réparation ou le réglage de votre appareil.
 - Un appareil endommagé peut provoquer des décharges électriques, des brûlures et des incendies.
 - Toujours verrouiller complètement l'appareil et ne jamais l'ouvrir pendant qu'il fonctionne.
 - Ne pas placer les doigts sous la sortie café; risque de s'ébouillanter.
 - Ne pas introduire les doigts dans le compartiment ou le conduit à capsules; risque de blessure.
 - L'eau pourrait s'écouler autour de la capsule si elle n'est pas perforée par les lames, et endommager l'appareil.
 - Attention: risque de coupure ou de rester coincé en introduisant les doigts dans l'appareil.
 - Attention: risque de brûlure en introduisant les doigts dans l'appareil.
 - Ne jamais utiliser une capsule endommagée ou déformée.
 - Attention: risque de brûlures due à la capsule chaude; si une capsule est coincée dans le compartiment à capsules, éteindre et débrancher

⚠ ATTENTION: les réglages, ajustements ou des procédures autres que ceux spécifiés ci-dessous peuvent entraîner une exposition dangereuse aux radiations.

- la machine avant toute manipulation. Appeler le Club *Nespresso* ou un représentant *Nespresso* autorisé.
- Toujours remplir le réservoir avec de l'eau potable fraîche.
- Ne pas remplir le réservoir d'eau complètement.
- Vider le réservoir si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée (vacances, etc.)
- Remplacer l'eau du réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une fin de semaine ou une période équivalente.
- Ne pas utiliser l'appareil sans le bac et la grille d'égouttage afin d'éviter de renverser du liquide sur les surfaces environnantes.
- Ne pas utiliser de détergent puissant ou de solvant.
- Utiliser un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer la surface de l'appareil.
- Ne pas nettoyer l'appareil au moyen d'un nettoyeur à vapeur ou à pression afin d'éviter de l'endommager et d'entraîner une situation potentiellement mortelle.
- Cet appareil est conçu pour les capsules de café *Nespresso VertuoLine*, disponibles exclusivement auprès du Club *Nespresso* ou des représentants *Nespresso* autorisés.
- La qualité *Nespresso* est seulement garantie si des capsules *Nespresso* sont utilisées dans un appareil *Nespresso*.
- À des fins de sécurité, toujours utiliser des composants et des accessoires de marque *Nespresso* fabriqués spécifiquement pour

- l'appareil utilisé.
- Tous les appareils *Nespresso* sont soumis à des contrôles rigoureux.
- Des tests de fiabilité sont effectués dans des conditions réelles d'utilisation sur des appareils sélectionnés au hasard. C'est pourquoi l'appareil peut montrer des signes d'utilisation préalable.
- *Nespresso* se réserve le droit de modifier le présent mode d'emploi sans préavis.

Directives concernant le câble fixé à l'appareil

- L'appareil est muni d'un câble fixe de moins de 1.4 mètre (environ 4 pieds et 6 pouces).
- Utiliser le câble d'alimentation fourni avec l'appareil sans le modifier. Pour la sécurité de l'utilisateur, l'appareil doit seulement être utilisé conjointement à un système d'alimentation électrique mis à la terre.
 - a) Un câble d'alimentation doit être fourni afin de réduire le risque d'enchevêtrement ou de chute lié à un câble plus long.
 - b) Des rallonges électriques sont disponibles et peuvent être utilisées avec précaution.
 - c) Si l'appareil est branché à l'aide d'une rallonge électrique:
 - 1) L'indication ou la puissance électrique doit être minimalement égale à celle de la machine.
 - 2) Dans le cas d'un appareil avec mise à la terre, la rallonge électrique doit également être munie d'une fiche avec mise à la terre.

3) On ne doit pas laisser le câble pendre au bout du comptoir ou de la table afin d'éviter qu'un enfant tire dessus ou qu'une personne trébuche.

- L'appareil est muni d'une fiche polarisée (les deux broches sont de tailles différentes).
- Pour réduire les risques de décharges électriques, cette fiche doit être branchée adéquatement dans une prise polarisée.
- Si la fiche n'entre pas dans la prise, la retourner et essayer de nouveau.
- Si elle n'entre toujours pas, communiquer avec un électricien qualifié.
- Ne jamais tenter de modifier la fiche.
- Ne pas verser d'eau ou de liquide dans la zone d'insertion de capsules.
- L'utilisation d'accessoires auxiliaires non recommandés par le fabricant peut entraîner des risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.
- Garder l'appareil, les capsules et les accessoires hors de la portée des enfants.

Détartrage

- Lorsqu'elle est utilisée correctement, la solution détartrante *Nespresso* permet d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil tout au long de sa durée de vie et permet de maintenir une expérience café aussi parfaite qu'au premier jour. Pour connaître la marche à suivre, consulter le manuel d'utilisation inclus dans le kit de détartrage *Nespresso*.

CONSERVER CES DIRECTIVES

Les transmettre à tout utilisateur ultérieur.

Le présent manuel d'utilisation est également disponible en format PDF sur le site [nespresso.com](https://www.nespresso.com)

EN

OVERVIEW/

FR

PRÉSENTATION



PACKAGING CONTENT/ CONTENU DE L'EMBALLAGE



Coffee machine
Machine à café



Nespresso capsules Grands Crus box
Boîte de dégustation des Grands Crus Nespresso



"Smart start" folder
Dépliant «Smart start»



User manual
Mode d'emploi

FIRST USE OR AFTER A LONG PERIOD OF NON-USE/PREMIÈRE UTILISATION OU APRÈS UNE LONGUE PÉRIODE D'INUTILISATION

⚠ CAUTION: first read the important safeguards to avoid risks of fatal electrical shock and fire.

EN

⚠ AVERTISSEMENT: avant toute chose, lire les consignes de sécurité pour éviter tout risque de décharge électrique mortelle ou d'incendie.

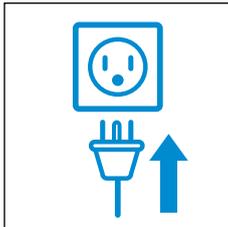
FR



1. Rinse the water tank before filling it only with fresh potable water. Put the water tank in place.
1. Rincer le réservoir d'eau et le remplir d'eau potable fraîche. Remettre le réservoir d'eau en place.



2. Ensure the drip tray and the capsule container are in place. For your safety, operate the machine only with drip tray and capsule container in position.
2. S'assurer que les bacs d'égouttage et de capsules sont bien en place. À des fins de sécurité, l'utilisateur doit s'assurer que le bac d'égouttage et le collecteur de capsules usagées sont en place.



3. Plug the machine into the outlet.
3. Brancher la machine dans la prise électrique.



4. Turn the machine "ON" by pushing the button. The button will gradually illuminate as the machine heats up in approximately 15 seconds.
4. Mettre la machine sous tension en appuyant sur le bouton «ON». Un voyant lumineux s'allume progressivement pour indiquer que la machine chauffe (environ 15 secondes).



5. Steady lights indicate the machine is ready.
5. Lorsque le voyant est allumé, la machine est prête.



6. Place a container of at least 12.5 oz./0.4 l under coffee outlet.
6. Placer un récipient d'au moins 0.4 l/12.5 oz. sous l'orifice de sortie du café.

EN

FR



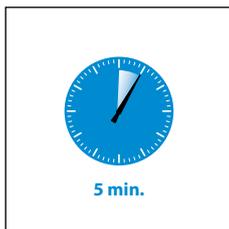
7. Close the head and lock the machine by turning the lever left to the lock symbol on the machine head.

7. Fermer la machine et tourner la poignée vers la gauche jusqu'au symbole de verrouillage indiqué sur le dessus de la machine.



8. Press the button 3 times within 2 seconds to start cleaning and let the cleaning procedure complete automatically. It will take less than 2 minutes before a flow comes out. The procedure consists of 3 cycles of pumping water in/internal cleaning/water flowing from outlet to complete.

8. Appuyer sur le bouton à 3 reprises dans un intervalle de 2 secondes pour lancer automatiquement la procédure de nettoyage. L'écoulement se produit dans les 2 minutes. La procédure complète est composée de 3 cycles de pompage de l'eau/nettoyage interne/écoulement de l'eau de l'orifice.



9. This operation may take up to 5 minutes. The procedure can be stopped at any time by pushing the button. The button will go to steady light. In case you want to resume the cleaning process, push the button again. To brew a coffee, put a capsule, then close, lock the machine by turning the lever left and push the button.

9. Cette procédure peut prendre jusqu'à 5 minutes. Elle peut être interrompue à tout moment en appuyant sur le bouton. Le bouton/voyant lumineux cessera alors de clignoter. La procédure de nettoyage peut être reprise en appuyant à nouveau sur le bouton. Pour préparer un café, insérer une capsule, fermer puis tourner la poignée à gauche et appuyer sur le bouton.

COFFEE PREPARATION/ PRÉPARATION DU CAFÉ



1. Fill the water tank with fresh potable water.
1. Remplir le réservoir avec de l'eau potable fraîche.



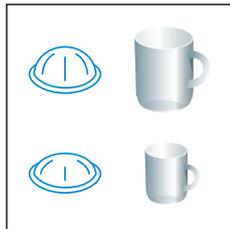
2. Turn the machine "ON" by pushing the button.
2. Mettre la machine sous tension en appuyant sur le bouton.



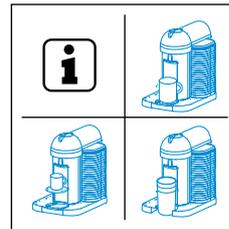
3. Lights will blink for approximately 15 seconds while the machine is heating up.
3. Le voyant lumineux clignote pour indiquer que la machine chauffe (environ 15 secondes).



4. Steady lights indicate the machine is ready.
4. Lorsque le voyant est allumé en continu, la machine est prête.



5. The factory settings and recommended cup sizes are: 7.77 oz./230 ml for Coffee 1.35 oz./40 ml for Espresso.
5. Les paramètres recommandés et réglés par défaut sont les suivants: Café: 230 ml/7.77 oz. Espresso: 40 ml/1.35 oz.



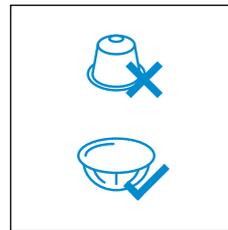
6. The cup support has 3 positions that can accommodate various cup sizes
6. Le support de tasse est ajustable sur 3 différentes positions, selon la taille de la tasse utilisée.



7. Place a cup of sufficient capacity under the coffee outlet. Risk of scalding may occur due to overflowing.
7. Placer une tasse sous l'orifice de sortie du café. Attention: risque de brûlure en cas de débordement.



8. Unlock and open the machine head completely.
8. Déverrouiller la machine et ouvrir complètement la partie supérieure.



9. This machine operates with *Nespresso VertuoLine* capsules only. *Nespresso OriginalLine* capsules cannot be used in this machine.
9. Cette machine fonctionne uniquement avec les capsules *Nespresso VertuoLine*. On ne peut les substituer par des capsules *Nespresso OriginalLine*.



10. Insert a *VertuoLine* capsule with the dome shape at the bottom. Be careful not to injure yourself on sharp points or trap your fingers when reaching inside the machine.

10. Insérer une capsule *VertuoLine* en plaçant le côté arrondi vers le bas. Attention: risque de coupures et de rester coincé en introduisant les doigts à l'intérieur de la machine.



11. Close the head and lock the machine by turning the lever left to the lock symbol on the machine head.

11. Fermer la machine et tourner la poignée vers la gauche jusqu'au symbole de verrouillage indiqué sur le dessus de la machine.



12. Push the button to start the coffee preparation. It will take some time before the coffee flow comes out (due to barcode reading and coffee pre-wetting).

12. Appuyer sur le bouton pour lancer la préparation du café. Un temps d'attente est nécessaire avant l'écoulement du café (due à la lecture du code barres et au pré-mouillage du café).



13. To stop the coffee flow early, push the button.

13. Pour interrompre l'écoulement du café avant la fin, appuyer sur le bouton.



14. To manually top off your coffee, push the button and push again to stop when desired volume is reached.

14. Pour l'allonger manuellement, appuyer sur le bouton et appuyer une nouvelle fois lorsque la quantité voulue est atteinte.



15. Turn the lever to the right and open the head to automatically eject the capsule.

15. Tourner la poignée vers la droite et ouvrir la machine pour expulser automatiquement la capsule.

i NOTE: to avoid damaging the machine, use only fresh, unused capsules. Ensure previous capsule has been ejected before inserting a fresh one.

i NOTE: pour éviter d'endommager la machine, utiliser uniquement des capsules neuves non perforées. S'assurer que la capsule précédente a été expulsée avant d'en insérer une nouvelle.

i NOTE: you can do this even when the machine is still heating up. The coffee will then flow automatically when the machine is ready.

i NOTE: la préparation peut être lancée même si la machine n'est pas prête. Elle se fera automatiquement lorsque la machine est prête.

i NOTE: the machine will automatically recognize the inserted capsule and select the coffee preparation parameters and cup length defined by *Nespresso* coffee experts to extract the coffee blend at its best.

i NOTE: la machine reconnaît automatiquement la capsule insérée et choisit les paramètres de préparation et le volume d'eau établis par les experts en café de *Nespresso* afin de préparer le meilleur café possible.

ENERGY SAVING CONCEPT/ CONCEPT D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE



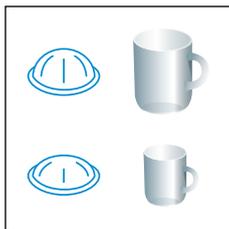
The machine can be turned "OFF" at any time by holding the button for 3 seconds. Automatic "OFF" Mode: the machine will turn off automatically after 9 minutes of non-use.

Pour éteindre la machine en tout temps, tenir le bouton enfoncé pendant 3 secondes. Arrêt automatique: la machine s'éteint automatiquement après 9 minutes d'inutilisation.

EN

FR

PROGRAMMING THE WATER VOLUME/ PROGRAMMATION DU VOLUME D'EAU



1. The programming is specific to each capsule size, Coffee or Espresso. Cup sizes can be reprogrammed from 0.3 oz./10 ml to 17 oz./500 ml.

1. La programmation est spécifique à chaque taille de capsule, de Café ou d'Espresso. La taille de tasse peut être reprogrammée de 10 ml/0.3 oz. à 500 ml/17 oz.

2. Open the machine head; Insert the capsule blend you want to program; Close the head; Lock the machine.

2. Ouvrir la partie supérieure de la machine et insérer la capsule; fermer et verrouiller la machine.



3. Now, push and hold the button until desired volume is reached.

3. Ensuite, appuyer sur le bouton et le tenir enfoncé jusqu'au volume d'eau voulu.

4. Water volume level is now stored for the capsule size used for the programming.

4. Le volume d'eau pour ce type de capsule est maintenant programmé.

NOTE: once a customer-specific volume is programmed by the user, every time that capsule size is inserted in the machine, the preparation will stop at the user-programmed cup size.

NOTE: si l'utilisateur programme un volume spécifique pour un type de capsule, chaque nouvelle préparation avec ce même type de capsule se fera selon les nouveaux paramètres établis.

EN RESET TO FACTORY SETTINGS/

FR RÉINITIALISER LES PARAMÈTRES DE RÉGLAGE D'USINE



1. Open the machine head and let the used capsule be ejected.
1. Ouvrir la partie supérieure de la machine; la capsule usagée est expulsée automatiquement.



2. Close the head.
2. Fermer la machine.



3. Push the button 5 times within 3 seconds. The button will blink slowly 5 times to confirm reset is done.
3. Appuyer sur le bouton à 5 reprises dans un intervalle de 3 secondes. Le voyant lumineux clignotera lentement 5 fois pour confirmer la réinitialisation.

EMPTYING THE SYSTEM

BEFORE A PERIOD OF NON-USE, FOR FROST PROTECTION OR BEFORE A REPAIR/

VIDER LA MACHINE

AVANT UNE PÉRIODE D'INUTILISATION, POUR LA PROTÉGER DU GEL OU AVANT UNE RÉPARATION

NOTE: the machine remains blocked for 10 minutes after emptying!

EN

NOTE: la machine reste bloquée pendant 10 minutes après la vidange!

FR



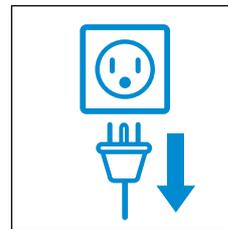
1. Empty the water tank and put it in place.

1. Vider le réservoir d'eau et le remettre en place.



2. Place a container under the coffee outlet and lock the machine.

2. Placer un récipient sous l'orifice de sortie du café et verrouiller la machine.



3. Unplug the power cord.

3. Débrancher la machine.



4. Open the machine head and let the used capsule be ejected.

4. Ouvrir la partie supérieure de la machine; la capsule usagée est expulsée automatiquement.



5. Reclose the head and turn lever left until "LOCKED" position.

5. Refermer la machine et tourner la poignée jusqu'à la position «VERROUILLÉE».



6. Push and hold the button while replugging the power cord and then release the button.

6. Appuyer sur le bouton, le maintenir enfoncé tout en rebranchant la machine, puis le relâcher.



CAUTION: caution should be exercised when plugging in the coffee machine with the button pressed as the machine evacuates remaining liquids using heat. Small quantities of steam may emit from the machine.

AVERTISSEMENT: il faut se montrer prudent lorsqu'on branche la machine alors que le bouton de mise en marche est enfoncé. La machine purge alors les restes de liquide qu'elle contient par la chaleur et pourrait expulser de petites quantités de vapeur.

7. Machine turns "OFF" automatically when machine is empty

7. La machine s'éteint automatiquement lorsqu'elle est vide.

The machine has a predefined cleaning procedure that can be launched at user discretion.

La machine comporte une procédure de nettoyage prédéfinie que l'utilisateur peut lancer en tout temps.

NOTE: the cleaning procedure takes approximately 5 minutes to complete.

NOTE: la procédure de nettoyage dure environ 5 minutes.



1. Rinse the water tank before filling it with fresh potable water. Put the water tank in place.

1. Rincer le réservoir d'eau avant de le remplir avec de l'eau potable fraîche. Mettre le réservoir d'eau en place.



2. Place a container of at least 13.5 oz./0.4 l under coffee outlet.

2. Placer un récipient d'au moins 0.4 l/13.5 oz. sous l'orifice de sortie du café.



3. Open the machine head and let the used capsule be ejected.

3. Ouvrir la partie supérieure de la machine; la capsule usagée est expulsée automatiquement.



4. Close the head and turn lever left until "LOCKED" position.

4. Fermer la machine et tourner la poignée jusqu'à la position «VERROUILLÉE».



5. Push the button 3 times within 2 seconds. The button will blink quickly during the procedure. It will take less than 2 minutes before a flow comes out. The cleaning procedure will run automatically for 5 minutes. The procedure consists of 3 cycles of pumping water in/internal cleaning/water flowing from outlet to complete.

5. Appuyer sur le bouton à 3 reprises dans un intervalle de 2 secondes. Le voyant lumineux clignotera rapidement. L'écoulement se produit dans les 2 minutes. La procédure de nettoyage se met automatiquement en marche pour une durée de 5 minutes. La procédure complète est composée de 3 cycles de pompage de l'eau/nettoyage interne/écoulement de l'eau de l'orifice.

6. The procedure can be stopped at any time by pushing the button. The button will go to a steady light. In case you want to resume the cleaning process, push the button again. To brew a coffee, put a capsule, then close, lock the machine by turning the lever left and push the button.

6. Elle peut être interrompue à tout moment en appuyant sur le bouton. Le bouton/voyant lumineux cessera alors de clignoter. La procédure de nettoyage peut être reprise en appuyant à nouveau sur le bouton. Pour préparer un café, insérer une capsule, fermer puis tourner la poignée à gauche et presser sur le bouton.

CAUTION: do not use any strong or abrasive cleaning agent or solvent cleaner. Do not put in a dishwasher. Never immerse the appliance or part of it in water. Clean the coffee outlet regularly with a damp cloth. Please use only clean cleaning tools for cleaning the machine.

AVERTISSEMENT: ne pas utiliser de solvants ou de produits nettoyants puissants ou abrasifs. Ne pas mettre au lave-vaisselle. Ne jamais immerger la machine ou ses pièces dans l'eau. Nettoyer régulièrement la sortie café avec un linge humide doux. Utiliser uniquement des outils propres pour nettoyer la machine.

DESCALING/DÉTARTRAGE

This machine is equipped with a descaling alert: the light will blink alternately 3 times, then become steady. Machine can only be operated to make coffee a few more times once the alert appears before descaling becomes mandatory.

Cette machine est munie d'une alerte de détartrage: le voyant lumineux clignote à 3 reprises, puis demeure allumé.

Une fois que l'alerte apparaît, l'utilisateur peut encore préparer quelques cafés avant que le détartrage ne devienne obligatoire.

⚠ CAUTION: read the safety precautions on the descaling package (see Descaling section in this manual).

⚠ AVERTISSEMENT: lire les consignes de sécurité comprises dans le kit de détartrage (voir le paragraphe sur le détartrage dans ce manuel).

1. Empty the drip tray and the used capsule container.

1. Vider le bac d'égouttage et le bac de capsules usagées.

2. Fill the water tank with 1 unit of Nespresso descaling liquid (Ref. 3035/CBU-2) and add 17 oz./0.5 l of water.

2. Mettre 0.5 l/17 oz. d'eau dans le réservoir et ajouter la solution détartrante Nespresso. (Réf. 3035/CBU-2).

3. Turn the machine "ON" by pushing the button.

3. Mettre la machine sous tension en appuyant sur le bouton.

4. Blinking light: heating up. Steady light: ready.

4. Voyant clignotant: la machine chauffe. Voyant allumé en continu: la machine est prête.



5. Open the machine head and let the used capsule be ejected.

5. Ouvrir la partie supérieure de la machine; la capsule usagée est expulsée automatiquement.



6. Reclose the machine and leave the lever in "UNLOCKED" position: towards the front of the machine.

6. Refermer la machine et placer la poignée dans la position «NON VERROUILLÉE».



7. To enter the descaling mode, hold the button for at least 7 seconds.

7. Pour lancer la procédure de détartrage, maintenir le bouton pendant au moins 7 secondes.



8. The button will start blinking rapidly. Now you have 45 seconds to enter descaling mode by following the next step, otherwise the machine will return to the ready for brewing coffee mode.

8. Le bouton commence à clignoter très rapidement. Vous avez 45 seconde pour confirmer la poursuite du détartrage sinon la machine se remet en mode «prêt pour la préparation de café».



9. Lock the machine by turning the lever left to the lock symbol on the machine head and unlock by turning right. Hold again the button for at least 7 seconds in "UNLOCKED" position.

9. Verrouiller la machine en tournant la poignée vers la gauche (selon indication sur la partie supérieure de la machine), puis la déverrouiller en tournant la poignée vers la droite. Maintenir le bouton pendant au moins 7 secondes.

ⓘ NOTE: duration: approximately 20 minutes.

ⓘ NOTE: durée approximative: 20 minutes.

EN

FR

Virtual user manual is available on

www.nespresso.com/vertuoline - Go to the section "Services".

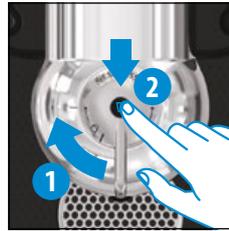
Une version vidéo du manuel est disponible sur

www.nespresso.com/vertuoline - Voir section "Services".



10. Place a container (minimum volume: 20 oz./0.6 l) under the coffee outlet.

10. Placer un récipient d'au moins 0.6 l/20 oz. sous l'orifice de sortie du café.



11. To start descaling, lock the machine by turning left the lever and push the button. Machine will stop automatically when complete.

11. Pour lancer la procédure de détartrage, verrouiller la machine en tournant la poignée vers la gauche, puis appuyer sur le bouton. La machine s'arrête lorsque la procédure est terminée.

i NOTE: if the machine is completely scaled, the descaling program may not function and the machine will stop and blink. Pause the program in this case for several minutes, allowing the descaling agent to penetrate the scale build-up, then push the button again to restart the descaling

i NOTE: si la machine est trop entartrée, il se peut que la procédure ne fonctionne pas. Alors la machine s'arrêtera et le bouton se mettra à clignoter. Dans ce cas, laisser la solution détartrante agir pendant quelques minutes avant d'appuyer sur le bouton pour relancer la procédure.



12. Empty and rinse the water tank, drip tray and cup support thoroughly.

12. Vider le réservoir d'eau, la grille d'égouttage et le support à tasse, puis les rincer abondamment.



13. Fill more than half of the water tank with fresh potable water.

13. Remplir plus de la moitié du réservoir avec de l'eau potable fraîche.



14. When ready, push the button to rinse the machine. Machine will stop automatically when complete. The procedure can be stopped at any time by pushing the button.

14. Ensuite, appuyer sur le bouton pour rincer la machine. La machine s'arrête lorsque la procédure est terminée. La procédure peut être interrompue à tout moment en appuyant sur le bouton.



15. To exit the descaling mode, hold the button for at least 7 seconds.

15. Pour quitter la procédure de détartrage, tenir le bouton enfoncé pendant au moins 7 secondes.

16. The button will stop blinking rapidly and will become steady.

16. Le voyant cesse de clignoter très rapidement et s'allume à présent en continu

17. Descaling is completed. Allow the machine to dry for 10 minutes before using it.

17. Le détartrage est terminé. Laisser la machine sécher pendant 10 minutes avant de l'utiliser.

18. The machine is now ready for use.

18. La machine est maintenant prête à l'emploi.

⚠ CAUTION: the descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and surfaces. Never use any product other than the *Nespresso* descaling kit available at the *Nespresso* Club to avoid damage to your machine. For any additional questions you may have regarding descaling, please contact your *Nespresso* Club.

⚠ AVERTISSEMENT: la solution détartrante peut être nocive. Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les surfaces. Afin d'éviter d'endommager la machine, ne jamais utiliser un produit autre que le kit de détartrage *Nespresso*, disponible auprès du Club *Nespresso*. Pour toute autre question concernant le détartrage, communiquer avec le Club *Nespresso*.

BLINKING SUMMARY/ RÉSUMÉ DES CLIGNOTEMENTS

DESCRIPTION	INDICATION (→ troubleshooting/dépannage)
No light on the button Bouton éteint	Machine OFF → see points 1 & 10* Machine éteinte → Voir points 1 & 10* 
Steady illuminated button Bouton allumé constant	Ready mode Machine prête 
Regular blinking: once/second Clignotement régulier: une fois/seconde	Machine is heating up → see points 6 & 7* Nettoyage → voir point 6*  ...
Blinks quickly: twice/second Clignotement rapide: 2 fois/seconde	Cleaning mode → see point 6* Nettoyage → voir point 6*    ...
Blinks rapidly: three times/second Clignotement très rapide: 3 fois/seconde	Descaling/Emptying → see point 6* Détartrage/Vidange → voir point 6*      ...
Pulse up: lighting up to steady ON, then OFF... Pulsation montante: s'allume lentement, puis s'éteint...	Heating up → see point 7* Réchauffement → voir point 7*     ...
Pulse down: fading to OFF, then ON... Pulsation descendante: s'éteint lentement, puis se rallume...	Cooling down after overheating → see point 7* Refroidissement après une surchauffe → voir point 7*     ...
Blinks rapidly twice, then long OFF... Double clignotement très rapide, puis s'éteint...	Error → see points 7 & 8* Erreur → voir points 7 & 8*     
Button ON for 1.5 second, then OFF for 0.5 second... Bouton allumé pour 1.5 seconde, puis éteint pour 0.5 seconde...	Water tank is empty → see point 5* Réservoir d'eau vide lors de la préparation → voir point 5*    ...
Blinks 5 times in 10 seconds Clignotement 5 fois en 10 secondes	Reset to factory settings Retour aux paramètres d'usine    ... 10"
Button is lit for 1 second, then blinks twice in 1 second, then lit again Bouton allumé pour 1 seconde, Double clignotement en 1 seconde, Bouton allumé	Descaling alert → see point 11* Alerte de détartrage → voir point 11*        ...

* see pages 20/21

* voir pages 21/22

0 | | | | | 1" | | | | | 2"

SPECIFICATIONS/ SPÉCIFICATIONS



VertuoLine GCA1	
	120 Volts, 60 Hertz, 1350 Watts (USA/CA)
	~ 10.8 lb (4.9 kg)
	40 oz. (1.2 l)
	8.3 in 211 mm
	11.9 in 303 mm
	11.9 in 303 mm

1. No light on the button.	<ul style="list-style-type: none"> → The machine has turned "OFF" automatically; push the button or "UNLOCK" the machine. → Check the outlet, plug, voltage, and fuse.
2. No coffee, no water.	<ul style="list-style-type: none"> → Check that the water tank is filled. → Check that a fresh capsule is inserted in correct position, that the lever is properly locked and push the button to start. → Descale if necessary. → Open the machine head and let the capsule be ejected. Then perform a cleaning as per cleaning section.
3. Coffee is not hot enough.	<ul style="list-style-type: none"> → Preheat cup with hot water from the tap. → Descale if necessary.
4. The machine doesn't start and has light steady on. If blinking, see next points.	<ul style="list-style-type: none"> → Check that lever is properly locked. → If you want to brew a Coffee or Espresso, check that a fresh capsule is inserted in correct position, that the lever is properly locked and push the button to start. → If you are cleaning, descaling or emptying the system, check that no capsule is inserted then close, lock the machine and push the button to start one of these operations.
5. The machine doesn't start and light blinks alternately; 1 blink and 1 pause.	<ul style="list-style-type: none"> → Fill the water tank and push button to start. → Check that lever is properly locked.
6. Light blinks while machine is running.	<ul style="list-style-type: none"> → If coffee is flowing normally, this indicates the machine is working properly. → If only water is flowing, the machine is executing a user request for either cleaning, descaling or emptying the system. Refer to the corresponding paragraph in this user manual. → If there is no intention to clean, descale, or empty the system, then push the button to stop the machine. If the machine is still blinking, exit descaling mode by holding the button for at least 7 seconds or refer to next section. → If problem persists, call the <i>Nespresso</i> Club.
7. Light blinks and machine is not running.	<ul style="list-style-type: none"> → It will take some times before the coffee flow comes out (due to barcode reading and pre-wetting the coffee). → Check that a fresh capsule is inserted in correct position, that the lever is properly locked and push the button to start. → Fill in the water tank and push button to start. → Turn the machine to "OFF mode" by pushing 3 seconds the button and then push it again to turn the machine "ON". Now wait approx. 20 minutes to allow machine cooling down after extensive use. → If machine doesn't move to "OFF" than exit descaling mode by pushing the button for at least 7 seconds.
8. Light blinks alternately 2 blinks and 1 pause continuously. Machine is not running.	<ul style="list-style-type: none"> → During regular Coffee/Espresso preparation: 1) Check that a fresh, undamaged capsule is inserted in the correct position; 2) Check that lever is in "LOCKED" position; 3) If problem persists, eject capsule and insert a new one, lock and press button. → During Descaling, Emptying and Cleaning: 1) Check that a capsule is ejected; 2) Check that the lever is in "LOCKED" position. 3) Press button for at least 3 seconds to turn machine to "OFF mode". 4) Press button again to turn machine "ON". If problem persists, disconnect powercord from the outlet and plug the machine back into the outlet after 10 seconds. Press the button to turn "ON" and press again to start brewing. → During Programming Volume: 1) Please check if a capsule has been well inserted. 2) Please refer to the corresponding chapter. → If problem persists, call the <i>Nespresso</i> Club.
9. Leakage or unusual coffee flow.	<ul style="list-style-type: none"> → Check that the water tank is well positioned.

10. Machine turns to "OFF" mode.	→ To save energy the machine will turn off after 9 minutes of non-use. → See paragraph on "Energy Saving Concept".
11. Light alternately blinking 3 times and then steady on.	→ Descaling needed: machine can be operated when alert appears only a few times after this alert before descaling becomes necessary.
12. Coffee grounds in the cup .	→ Start the cleaning procedure and make it twice. → See paragraph on "Cleaning".

DÉPANNAGE DES VIDÉOS DU DÉPANNAGE SONT DISPONIBLES SUR WWW.NESPRESSO.COM/VERTUOLINE - VOIR SECTION "SERVICES".

1. Le bouton n'est pas allumé.	→ La machine s'est éteinte automatiquement; appuyer sur le bouton et déverrouiller la machine. → Vérifier la prise électrique, la fiche, la tension et le fusible.
2. Pas de café, pas d'eau.	→ Vérifier que le réservoir d'eau est rempli. → Vérifier qu'une capsule non usagée y soit insérée et mise en bonne position, et que la poignée soit bien verrouillée. Appuyer sur le bouton pour démarrer la préparation du café. → Dégroter si nécessaire. → Ouvrir la partie supérieure de la machine; la capsule usagée est expulsée automatiquement. Ensuite, lancer la procédure de nettoyage, conformément à la section «Nettoyage» du présent manuel.
3. Le café n'est pas assez chaud.	→ Préchauffer la tasse avec de l'eau chaude du robinet. → Dégroter si nécessaire.
4. La machine ne fonctionne pas et le voyant est allumé en continu sur «ON». Si le voyant clignote, voir les points suivants.	→ Vérifier si la poignée est adéquatement verrouillée. → Pour préparer un Café ou un Espresso, vérifier si la capsule est neuve et correctement insérée, et si la poignée est adéquatement verrouillée, puis appuyer sur le bouton. → Pour la procédure de nettoyage, de détartrage ou de vidange, vérifier que le compartiment de capsules est bel et bien vide, fermer et verrouiller la machine, puis appuyer sur le bouton pour lancer la procédure voulue.
5. La machine ne fonctionne pas et le voyant clignote de façon intermittente (un clignotement, puis une pause).	→ Remplir le réservoir d'eau, puis appuyer sur le bouton. → Vérifier si la poignée est adéquatement verrouillée.
6. Le voyant clignote pendant que la machine fonctionne.	→ Si le café coule normalement, la machine fonctionne bien. → Si la machine n'expulse que de l'eau, elle effectue un nettoyage, un détartrage ou une vidange, selon la demande de l'utilisateur. Se référer au chapitre correspondant dans ce manuel d'utilisation. → Si l'utilisateur n'avait pas l'intention de nettoyer, de détartrer ou de vider la machine, il doit appuyer sur le bouton pour arrêter la procédure. Ensuite, si le voyant continue à clignoter, l'utilisateur doit quitter la procédure de détartrage en tenant le bouton enfoncé pendant au moins 7 secondes ou voir la section suivante. → Si le problème persiste, appeler le Club Nespresso.

<p>7. Le voyant clignote alors que la machine ne fonctionne pas.</p>	<p>→ L'écoulement peut prendre un peu de temps (dû à la lecture du code barres et le pré-mouillage du café). → Vérifier si la capsule est neuve et correctement insérée, et si la poignée est adéquatement verrouillée, puis appuyer sur le bouton. → Remplir le réservoir d'eau, puis appuyer sur le bouton. → Éteindre la machine en appuyant sur le bouton pendant 3 secondes, puis appuyer à nouveau pour remettre la machine sous tension. Ensuite, laisser la machine refroidir pendant environ 20 minutes après une utilisation prolongée. → Si la machine ne s'éteint pas automatiquement, quitter la procédure de détartrage en tenant le bouton enfoncé pendant au moins 7 secondes.</p>
<p>8. Le voyant commence à clignoter de façon intermittente (deux clignotements suivis d'une pause, et ainsi de suite). La machine ne fonctionne pas.</p>	<p>→ Pendant la préparation d'un Café/Espresso: 1) Vérifier si la capsule est neuve et insérée correctement. 2) Vérifier si la poignée est en position «VERROUILLÉE». 3) Si le problème persiste, expulser la capsule et en insérer une nouvelle, verrouiller la machine et appuyer sur le bouton. → Pendant la procédure de détartrage, de vidange et de nettoyage: 1) Vérifier si la capsule usagée a été expulsée. 2) Vérifier si la poignée est en position «VERROUILLÉE». 3) Tenir le bouton enfoncé pendant au moins 3 secondes pour éteindre la machine. 4) Appuyer à nouveau sur le bouton pour remettre la machine sous tension.</p>
<p>8. Le voyant commence à clignoter de façon intermittente (deux clignotements suivis d'une pause, et ainsi de suite). La machine ne fonctionne pas.</p>	<p>Si le problème persiste, débrancher le câble d'alimentation, attendre 10 secondes, puis rebrancher. Appuyer sur le bouton pour mettre la machine sous tension, puis appuyer à nouveau pour lancer la préparation. → Pendant la Programmation du volume d'eau: 1) Vérifier si la capsule est correctement insérée 2) Se référer au chapitre correspondant dans ce manuel d'utilisation. → Si le problème persiste, appeler le Club <i>Nespresso</i>.</p>
<p>9. Il y a une fuite ou le café s'écoule de façon inhabituelle.</p>	<p>→ Vérifier si le réservoir d'eau est correctement positionné.</p>
<p>10. La machine s'éteint automatiquement.</p>	<p>→ Pour économiser de l'énergie, la machine s'éteint automatiquement après 9 minutes d'inutilisation. → Voir la section intitulée «Concept d'économie d'énergie».</p>
<p>11. Le voyant clignote de façon intermittente à 3 reprises, puis demeure allumé.</p>	<p>→ Détartrage requis: une fois que l'alerte apparaît, l'utilisateur peut encore préparer quelques cafés avant que le détartrage ne devienne obligatoire.</p>
<p>12. Des résidus de café présents dans la tasse.</p>	<p>→ Lancer la procédure de nettoyage deux fois de suite. → Voir la section intitulée «Nettoyage».</p>

CONTACT THE *NESPRESSO* CLUB/ CONTACTER LE CLUB *NESPRESSO*

Should you need any additional information, in case of problems or simply to seek advice, call the *Nespresso* Club.
Contact details for your nearest *Nespresso* Club can be found in the "Smart start" folder in your machine box or at nespresso.com

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, en cas de problème ou pour obtenir des conseils, appeler le Club *Nespresso*.
Les coordonnées du Club *Nespresso* sont comprises dans le dépliant «Smart start» ou sur le site nespresso.com

ECOLABORATION: ECOLABORATION.COM/ ECOLABORATION: ECOLABORATION.COM

-  We are committed to buying coffee of the very highest quality grown in a way that is respectful of the environment and farming communities. Since 2003, we have been working together with the Rainforest Alliance developing our *Nespresso* AAA Sustainable Quality™ Coffee Program.
-  We chose aluminum as the material for our capsules because it protects the coffee and aromas of the *Nespresso* Grands Crus. Aluminum is also indefinitely recyclable, without losing any of its qualities.
-  *Nespresso* is committed to designing and making appliances that are innovative, high-performing and user-friendly. Now we are engineering environmental benefits into the design of our new and future machine ranges.
-  Nous nous engageons à acheter du café de qualité supérieure, produit dans le respect de l'environnement et des communautés agricoles. Depuis 2003, nous collaborons avec l'organisation Rainforest Alliance pour mettre en œuvre notre Programme *Nespresso* AAA Sustainable Quality™.
-  Nous avons choisi l'aluminium comme matière pour nos capsules, car il protège le café et les arômes des Grands Crus *Nespresso*. L'aluminium est également recyclable à l'infini, sans pour autant perdre de ses qualités.
-  *Nespresso* s'engage à concevoir et fabriquer des appareils qui sont à la fois innovants, performants et conviviaux. Nous incorporons aussi des avantages environnementaux dans la conception de nos nouveaux et futurs appareils.

DISPOSAL AND ENVIRONMENTAL PROTECTION/ RECYCLAGE ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

This appliance complies also with the EU Directive 2002/96/EC. Packaging materials and appliance contain recyclable materials.

Your appliance contains valuable materials that can be recovered or can be recyclable. Separation of the remaining waste materials into different types facilitates the recycling of valuable raw materials. Leave the appliance at a collection point. You can obtain information on disposal from your local authorities.

Cet appareil est conforme également à la Directive de l'UE 2002/96/CE. Les matériaux d'emballage et l'appareil contiennent des matières recyclables.

L'appareil contient des matériaux valorisables qui peuvent être récupérés ou recyclés. Le tri des matériaux en différentes catégories facilite le recyclage des matières premières valorisables. Déposer l'appareil à un point de collecte. Pour obtenir des renseignements sur le recyclage, communiquer avec les autorités locales.

EN

LIMITED WARRANTY/

FR

GARANTIE NESPRESSO

Nespresso warrants this professional product against defects in materials and workmanship for a period of 1 year. The warranty period begins on the date of purchase and *Nespresso* requires presentation of the original proof of purchase to ascertain the date. During the warranty period, *Nespresso* will either repair or replace, at its discretion, any defective product at no charge of the owner. Replacement products or repaired parts will be warranted only for the unexpired portion of the original warranty or six months, whichever is greater. This limited warranty does not apply to any defect resulting from negligence, accident, misuse, or any other reason beyond *Nespresso's* reasonable control, including but not limited to: normal wear and tear, negligence or failure to follow the product instructions, improper or inadequate maintenance, calcium deposits or descaling; connection to improper power supply; unauthorized product modification or repair; use for commercial purposes, fire, lightning, flood or other external causes.

This warranty is valid only in the country of purchase or in such other countries where *Nespresso* sells and services the same model with identical technical specifications. Warranty service outside the country of purchase is limited to the terms and conditions of the corresponding warranty in the country of service.

Should the cost of repairs or replacement not be covered by this warranty, *Nespresso* will advise the owner and the cost shall be charged to the owner. This limited warranty shall be the full extent of *Nespresso's* liability however caused. Except to the extent allowed by applicable law, the terms of this limited warranty do not exclude, restrict or modify the mandatory statutory rights applicable to the sale of this product and are in addition to those rights. The limited warranty applies only to this single-branded *Nespresso* products. Products marked with both the *Nespresso* Brand and another producer are governed exclusively by the warranty provided by that other producer. If you believe your product is defective, contact *Nespresso* for instructions on how to proceed with a repair.

Any defect or dysfunction resulting from the use of non-genuine *Nespresso VertuoLine* capsules will not be covered by this warranty.

Please visit our website at www.nespresso.com for contact details.

Nespresso garantit ce produit professionnel contre tout défaut matériel ou de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat. Pour confirmer cette date, *Nespresso* exige la présentation d'une preuve d'achat originale. Pendant la période de garantie, *Nespresso* répare ou remplace, à sa discrétion, tout produit défectueux sans frais supplémentaires pour le propriétaire. Les produits de remplacement ou les pièces réparées sont uniquement garantis pour la part non expirée de la garantie initiale ou pendant six mois, la durée retenue étant la plus longue. Cette garantie limitée ne s'applique pas en cas de défaut résultant de la négligence, d'un accident, d'un usage incorrect ou de toute autre raison échappant au contrôle de *Nespresso*, notamment: usure normale, négligence ou défaut de se conformer aux directives d'utilisation, entretien incorrect ou insuffisant, dépôts calcaires, branchement incorrect, modification ou réparation non autorisée, usage à des fins commerciales, incendie, foudre, inondation ou autre cause externe.

Cette garantie est valable uniquement dans le pays d'achat ou dans d'autres pays où *Nespresso* vend et entretient le même modèle, avec des spécifications techniques identiques. Le service de garantie en dehors du pays d'achat est limité aux conditions de la garantie correspondante dans le pays de service.

Lorsque les coûts de la réparation ou du remplacement ne sont pas couverts par cette garantie, *Nespresso* en avise le propriétaire et les coûts sont à la charge du propriétaire. Cette garantie limitée représente l'étendue de la responsabilité de *Nespresso* quelle qu'en soit la cause. Sauf dans la mesure où cela est prévu par la législation en vigueur, les conditions de cette garantie limitée n'excluent, ni ne restreignent, ni ne modifient les droits légaux obligatoires relatifs à votre achat du produit, voire y sont complémentaires. La garantie limitée s'applique uniquement aux produits de la marque *Nespresso*. Les produits marqués à la fois de la marque *Nespresso* et de celle d'un autre fabricant sont régis exclusivement par la garantie fournie par cet autre fabricant. Si vous pensez que votre produit est défectueux, communiquez avec *Nespresso* pour obtenir des instructions sur la façon de procéder à une réparation.

Tout défaut ou défaillance résultant de l'utilisation de capsules autres que celles de la gamme *Nespresso VertuoLine* n'est pas couvert par cette garantie.

Pour obtenir nos coordonnées, consultez notre site Internet au www.nespresso.com

www.nespresso.com/vertuoline